

Službu za finansije, na novi ekonomski kod 614311-Transfer neprofitnim organizacijama, budžetski program, fond 0111, funkcija 0111, kao finansijska podrška Sindikalnoj organizaciji općinskog organa uprave Ilidža.

II

Odobrena sredstva iz tačke I uplatiti na transakcijski račun Sindikalne organizacije Općinskog organa uprave Ilidža broj 3389002208903604 otvoren kod Uni Credit Bank Sarajevo, a na osnovu Odluke općinskog načelnika o isplati sredstava.

III

Za realizaciju ove Odluke zadužuje se Služba za finansije.

IV

Odluka stupa na snagu danom donošenja, a objavit će se u "Službenim novinama Kantona Sarajevo".

Broj 06-11-2615/26-14
15. septembra 2026. godine
Ilidža

Općinski načelnik
Nermin Muzur, s. r.

OPĆINA VOGOŠĆA

Općinski načelnik

Na osnovu člana 71. Statuta Općine Vogošća ("Službene novine Kantona Sarajevo", broj 27/14, 14/15, 9/20 i 23/24) i člana 20. Odluke o izvršenju Budžeta Općine Vogošća za 2026. godinu ("Službene novine Kantona Sarajevo", broj 2/26), a u vezi sa inicijativom usvojenom na 17. redovnoj sjednici Općinskog vijeća, općinski načelnik donosi

ODLUKU

O ODOBRAVANJU IZDVAJANJA SREDSTAVA IZ TEKUĆE REZERVE BUDŽETA OPĆINE VOGOŠĆA ZA 2026. GODINU

Član 1.

Odobravaju se sredstva u ukupnom iznosu od 6.903,00 KM (slovima: šest hiljada devet stotina tri KM) "Grbo Kingstones" d.o.o. za izvršene radove obnova boje slova i brojeva na Centralnom spomen obilježju Vogošća i dopis i farbanje slova na spomen obilježju Civilne žrtve rata.

Član 2.

Sredstva iz člana 1. ove Odluke obezbijediti iz Budžeta Općine Vogošća za 2026. godinu sa pozicije "Budžetska rezerva", a knjižit će se na budžetsku poziciju "Sredstva Budžeta Općine za investiciono održavanje spomen obilježja" - ekonomski kod 821624.

Član 3.

Navedena sredstva potrebno je uplatiti na račun "Grbo Kingstones" d.o.o., broj 161-000-0228-1600-16, otvoren kod Raiffeisen Bank d.d. Sarajevo.

Član 4.

Za realizaciju ove Odluke zadužuje se Služba za budžet i finansije Općine Vogošća.

Član 5.

Ova Odluka stupa na snagu danom donošenja, a objavit će se u "Službenim novinama Kantona Sarajevo".

Broj 02-37-1554-2/26
08. septembra 2026. godine
Vogošća

Općinski načelnik
Migdad Hasanović, s. r.

Na osnovu člana 71. i člana 125. Statuta Općine Vogošća ("Službene novine Kantona Sarajevo", broj 27/14 - Prčišćeni tekst, 14/15, 9/20 i 23/24) i člana 7. Odluke o izvršavanju

Budžeta Općine Vogošća za 2026. godinu ("Službene novine Kantona Sarajevo", broj 2/26), općinski načelnik Općine Vogošća donosi

ODLUKU

O POVEĆANJU PRIHODA I RASPOREDU RASHODA

Član 1.

Ovom Odlukom povećavaju se ukupni prihodi i primici, te rashodi i izdaci Budžeta Općine Vogošća za 2026. godinu, za iznos od 217.191,55 KM, tako da ukupni prihodi i primici, te rashodi i izdaci Budžeta Općine Vogošća za 2026. godinu umjesto 28.639.000,00 KM iznose 28.856.191,55 KM. Navedeni prihodi odnose se na:

- namjenski ostvarene prihode na ekonomskom kodu 732114 - sredstva Ministarstva saobraćaja za prevoz školske djece i djece sa poteškoćama u kretanju u iznosu od 217.191,55 KM.

Član 2.

Sredstva iz člana 1. stav 1. alineja a) - sredstva Ministarstva saobraćaja za prevoz školske djece i djece sa poteškoćama u kretanju, raspoređuju se u posebnom dijelu Budžeta u okviru Službe za privredu, integrisani lokalni razvoj i društvene djelatnosti na ekonomski kod 614114 - sredstva Ministarstva saobraćaja za prevoz školske djece i djece sa poteškoćama u kretanju u iznosu od 217.191,55 KM.

Član 3.

Realizacija sredstava iz člana 1. stav 1. alineja a) ove Odluke vršit će se u skladu sa članom 3. Sporazuma o saradnji, zaključenim dana 30.05.2025. godine između Općine Vogošća i Ministarstva saobraćaja Kantona Sarajevo, kojim je definisano finansiranje prevoza školske djece i djece sa poteškoćama u kretanju.

Na osnovu navedenog Sporazuma, Ministarstvo saobraćaja Kantona Sarajevo doznačilo je Općini Vogošća sredstva za navedenu namjenu u ukupnom iznosu od 802.164,36 KM. S obzirom da su u Budžetu Općine Vogošća za 2026. godinu za ovu namjenu već planirana sredstva u iznosu od 584.972,81 KM, ovom Odlukom vrši se povećanje za razliku u iznosu od 217.191,55 KM.

Član 4.

Ova Odluka čini sastavni dio Budžeta Općine Vogošća za 2026. godinu.

Član 5.

Za realizaciju ove Odluke zadužuje se Služba za budžet i finansije.

Član 6.

Ova Odluka stupa na snagu narednog dana od dana objavljivanja u "Službenim novinama Kantona Sarajevo" i primjenjivat će se za fiskalnu 2026. godinu.

Broj 13-11-1673/26
17. septembra 2026. godine
Vogošća

Općinski načelnik
Migdad Hasanović, s. r.

KOMISIJA ZA TUMAČENJE KOLEKTIVNOG UGOVORA ZA DJELATNOST VISOKOG OBRAZOVANJA I NAUKE NA UNIVERZITETU U SARAJEVU

Na osnovu člana 56. stav (2) tačka a) Kolektivnog ugovora za djelatnost visokog obrazovanja i nauke na Univerzitetu u Sarajevu ("Službene novine Kantona Sarajevo",

broj 27/26) i tačke II Rješenja Vlade Kantona Sarajevo, broj 02-04-35808-16/26 od 06.08.2026. godine, o imenovanju Komisije za tumačenje Kolektivnog ugovora za djelatnost visokog obrazovanja i nauke na Univerzitetu u Sarajevu, a u vezi sa Inicijativom Univerziteta u Sarajevu, broj 0101-7090-1/26 od 10.07.2026. godine, za tumačenje člana 12. stav (5) Kolektivnog ugovora za djelatnost visokog obrazovanja i nauke na Univerzitetu u Sarajevu u pogledu donošenja rješenja i načina isplate uvećanja plaće za rad preko optimalne nastavne norme tokom cijele akademske godine, Komisija za tumačenje Kolektivnog ugovora za djelatnost visokog obrazovanja i nauke na Univerzitetu u Sarajevu, na sjednici održanoj dana 09.09.2026. godine, donosi

TUMAČENJE

1. Utvrđuje se tumačenje 12. stav (5) Kolektivnog ugovora za djelatnost visokog obrazovanja i nauke na Univerzitetu u Sarajevu (u daljnjem tekstu: Kolektivni ugovor), kako slijedi:

"Član 12. stav (5) Kolektivnog ugovora jasno i nedvosmisleno precizira obavezu odgovornog rukovodioca na Univerzitetu u Sarajevu da radniku iz kategorije akademskog/naučnoistraživačkog osoblja, koji realizuje rad preko optimalne nastavne norme, izdaje rješenje prije početka akademske godine na osnovu usvojenog plana pokrivenosti nastave te način isplate uvećanja plaće za taj rad za cijelu akademsku godinu.

Rješenje se izdaje na način i za vremenski period propisan Kolektivnim ugovorom, neovisno o početku naredne budžetske godine.

S obzirom da se optimalno nastavno opterećenje utvrđuje na godišnjem nivou, činjenica da se tokom akademske pauze u mjesecu augustu ne izvodi redovna nastava sama po sebi ne predstavlja osnov za obustavu isplate uvećanja plaće koji je utvrđen rješenjem za cijelu akademsku godinu."

2. Ovo tumačenje ima pravnu snagu i učinak Kolektivnog ugovora.
3. Obaveza Ministarstva za nauku, visoko obrazovanje i mlade Kantona Sarajevo i Sindikata Univerziteta u Sarajevu, nakon donošenja ovog tumačenja, je postupanje u skladu sa članom 56. stav (10) Kolektivnog ugovora.
4. Ovo tumačenje stupa na snagu danom donošenja.

Komisija:

Predsjedavajuća

Adisa Hota, s. r.

Članovi:

Berina Tabak, s. r.

Amir Zahirović, s. r.

Aida Ramić, s. r.

Broj 27/03-30-32946-2/26

09. septembra 2026. godine

Sarajevo

Na osnovu člana 56. stav (2) tačka a) Kolektivnog ugovora za djelatnost visokog obrazovanja i nauke na Univerzitetu u Sarajevu ("Službene novine Kantona Sarajevo", broj 27/26) i tačke II Rješenja Vlade Kantona Sarajevo, broj 02-04-35808-16/26 od 06.08.2026. godine, o imenovanju Komisije za tumačenje Kolektivnog ugovora za djelatnost visokog obrazovanja i nauke na Univerzitetu u Sarajevu, a u vezi sa Inicijativom Univerziteta u Sarajevu, broj 0101-7090-2/26 od 10.07.2026. godine, za tumačenje člana 12. stav (6) Kolektivnog ugovora za djelatnost visokog obrazovanja i nauke na Univerzitetu u Sarajevu u vezi sa članom 37. Kolektivnog

ugovora u pogledu izvora sredstava i ograničenja finansiranja dodataka na plaću nenastavnom osoblju, Komisija za tumačenje Kolektivnog ugovora za djelatnost visokog obrazovanja i nauke na Univerzitetu u Sarajevu, na sjednici održanoj dana 09.09.2026. godine, donosi

TUMAČENJE

1. Utvrđuje se tumačenje 12. stav (6), a u vezi sa članom 37. Kolektivnog ugovora za djelatnost visokog obrazovanja i nauke na Univerzitetu u Sarajevu (u daljnjem tekstu: Kolektivni ugovor), kako slijedi:
"Član 37. Kolektivnog ugovora potpuno i detaljno razrađuje predmetno pitanje te se isti primjenjuje prilikom obračuna dodataka na plaću nenastavnom osoblju."
2. S obzirom na utvrđeno tumačenje iz tačke 1., odnosno s obzirom da je odredba člana 12. stav (6) u suprotnosti sa članom 37. Kolektivnog ugovora, Komisija za tumačenje Kolektivnog ugovora će, u skladu sa članom 56. stav (2) tačka c) Kolektivnog ugovora, pokrenuti inicijativu za izmjenu člana 12. stav (6) Kolektivnog ugovora.
3. Ovo tumačenje ima pravnu snagu i učinak Kolektivnog ugovora.
4. Obaveza Ministarstva za nauku, visoko obrazovanje i mlade Kantona Sarajevo i Sindikata Univerziteta u Sarajevu, nakon donošenja ovog tumačenja, je postupanje u skladu sa članom 56. stav (10) Kolektivnog ugovora.
5. Ovo tumačenje stupa na snagu danom donošenja.

Komisija:

Predsjedavajuća

Adisa Hota, s. r.

Članovi:

Berina Tabak, s. r.

Amir Zahirović, s. r.

Aida Ramić, s. r.

Broj 27/03-30-32946-3/26

09. septembra 2026. godine

Sarajevo

Na osnovu člana 56. stav (2) tačka a) Kolektivnog ugovora za djelatnost visokog obrazovanja i nauke na Univerzitetu u Sarajevu ("Službene novine Kantona Sarajevo", broj 27/26) i tačke II Rješenja Vlade Kantona Sarajevo, broj 02-04-35808-16/26 od 06.08.2026. godine, o imenovanju Komisije za tumačenje Kolektivnog ugovora za djelatnost visokog obrazovanja i nauke na Univerzitetu u Sarajevu, a u vezi sa Inicijativom Univerziteta u Sarajevu, broj 0101-7090-3/26 od 10.07.2026. godine, za tumačenje člana 15. stav (7) Kolektivnog ugovora za djelatnost visokog obrazovanja i nauke na Univerzitetu u Sarajevu u pogledu uvjeta, kriterija i načina obračuna uvećanja plaće za izvođenje nastave na studijskom programu na stranom jeziku, Komisija za tumačenje Kolektivnog ugovora za djelatnost visokog obrazovanja i nauke na Univerzitetu u Sarajevu, na sjednici održanoj dana 09.09.2026. godine, donosi

TUMAČENJE

1. Utvrđuje se tumačenje 15. stav (7) Kolektivnog ugovora za djelatnost visokog obrazovanja i nauke na Univerzitetu u Sarajevu (u daljnjem tekstu: Kolektivni ugovor), kako slijedi:
"Pravo iz člana 15. stav (7) Kolektivnog ugovora se ostvaruje kada se nastava izvodi na studijskom programu koji je formalno organiziran i odobren za izvođenje na stranom jeziku u skladu sa odgovarajućom odlukom Senata Univerziteta u Sarajevu.

Nastavna aktivnost na studijskom programu na stranom jeziku i rad preko optimalne nastavne norme se međusobno ne isključuju.

Uvećanje osnovne plaće za izvođenje nastave na stranom jeziku vrši se proporcionalno procentu nastave koja se izvodi na stranom jeziku u odnosu na Standarde i normative za obavljanje djelatnosti visokog obrazovanja na području Kantona Sarajevo, odnosno proporcionalno odnosu broja časova koji se izvode na stranom jeziku prema ukupnoj nastavnoj normi, a maksimalno 10% za izvođenje nastave na stranom jeziku u broju časova koliko odgovara punoj normi nastavnika odnosno saradnika.

Operativna pravila za primjenu člana 15. stav (7) Kolektivnog ugovora utvrđuju se odgovarajućim općim aktom Univerziteta u Sarajevu."

2. Ovo tumačenje ima pravnu snagu i učinak Kolektivnog ugovora.
3. Obaveza Ministarstva za nauku, visoko obrazovanje i mlade Kantona Sarajevo i Sindikata Univerziteta u Sarajevo, nakon donošenja ovog tumačenja, je postupanje u skladu sa članom 56. stav (10) Kolektivnog ugovora.
4. Ovo tumačenje stupa na snagu danom donošenja.

Komisija:

Predsjedavajuća

Adisa Hota, s. r.

Članovi:

Berina Tabak, s. r.

Amir Zahirović, s. r.

Aida Ramić, s. r.

Broj 27/03-30-32946-4/26

09. septembra 2026. godine

Sarajevo

Na osnovu člana 56. stav (2) tačka a) Kolektivnog ugovora za djelatnost visokog obrazovanja i nauke na Univerzitetu u Sarajevu ("Službene novine Kantona Sarajevo", broj 27/26) i tačke II Rješenja Vlade Kantona Sarajevo, broj 02-04-35808-16/26 od 06.08.2026. godine, o imenovanju Komisije za tumačenje Kolektivnog ugovora za djelatnost visokog obrazovanja i nauke na Univerzitetu u Sarajevu, a u vezi sa Inicijativom Univerziteta u Sarajevu, broj 0101-7090-4/26 od 10.07.2026. godine, za tumačenje člana 15. stav (7) Kolektivnog ugovora u vezi sa članom 23. Kolektivnog ugovora u pogledu odnosa uvećanja za nastavu na stranom jeziku i funkcionalnih dodataka na plaću, Komisija za tumačenje Kolektivnog ugovora za djelatnost visokog obrazovanja i nauke na Univerzitetu u Sarajevu, na sjednici održanoj dana 09.09.2026. godine, donosi

TUMAČENJE

1. Utvrđuje se tumačenje 15. stav (7) Kolektivnog ugovora za djelatnost visokog obrazovanja i nauke na Univerzitetu u Sarajevu (u daljnjem tekstu: Kolektivni ugovor), kako slijedi:
"Licu koje obavlja rukovodnu funkciju, a kojem je umanjena nastavna norma u skladu sa Standardima i normativima za obavljanje djelatnosti visokog obrazovanja na području Kantona Sarajevo, ne može ostvariti pravo iz člana 15. stav (7) Kolektivnog ugovora."
2. Ovo tumačenje ima pravnu snagu i učinak Kolektivnog ugovora.
3. Obaveza Ministarstva za nauku, visoko obrazovanje i mlade Kantona Sarajevo i Sindikata Univerziteta u Sarajevo, nakon donošenja ovog tumačenja, je postupanje u skladu sa članom 56. stav (10) Kolektivnog ugovora.

4. Ovo tumačenje stupa na snagu danom donošenja.

Komisija:

Predsjedavajuća

Adisa Hota, s. r.

Članovi:

Berina Tabak, s. r.

Amir Zahirović, s. r.

Aida Ramić, s. r.

Broj 27/03-30-32946-5/26

09. septembra 2026. godine

Sarajevo

Na osnovu člana 56. stav (2) tačka a) Kolektivnog ugovora za djelatnost visokog obrazovanja i nauke na Univerzitetu u Sarajevu ("Službene novine Kantona Sarajevo", broj 27/26) i tačke II Rješenja Vlade Kantona Sarajevo, broj 02-04-35808-16/26 od 06.08.2026. godine, o imenovanju Komisije za tumačenje Kolektivnog ugovora za djelatnost visokog obrazovanja i nauke na Univerzitetu u Sarajevu, a u vezi sa Inicijativom Univerziteta u Sarajevu, broj 0101-7090-5/26 od 10.07.2026. godine, za tumačenje člana 30. stav (5) Kolektivnog ugovora u pogledu značenja pojma "plaćeni dopust" i njegovog odnosa prema godišnjem odmoru i plaćenom odsustvu, Komisija za tumačenje Kolektivnog ugovora za djelatnost visokog obrazovanja i nauke na Univerzitetu u Sarajevu, na sjednici održanoj dana 09.09.2026. godine, donosi

TUMAČENJE

1. Utvrđuje se tumačenje člana 30. stav (5) Kolektivnog ugovora za djelatnost visokog obrazovanja i nauke na Univerzitetu u Sarajevu (u daljnjem tekstu: Kolektivni ugovor), kako slijedi:
"Pod pojmom "plaćeni dopust" smatra se plaćeno odsustvo u smislu Zakona o radu u Federaciji Bosne i Hercegovine.
Pravo iz člana 30. stav (5) Kolektivnog ugovora odobrava rukovodilac Univerziteta u Sarajevu/članice Univerziteta u Sarajevu."
2. Ovo tumačenje ima pravnu snagu i učinak Kolektivnog ugovora.
3. Obaveza Ministarstva za nauku, visoko obrazovanje i mlade Kantona Sarajevo i Sindikata Univerziteta u Sarajevo, nakon donošenja ovog tumačenja, je postupanje u skladu sa članom 56. stav (10) Kolektivnog ugovora.
4. Ovo tumačenje stupa na snagu danom donošenja.

Komisija:

Predsjedavajuća

Adisa Hota, s. r.

Članovi:

Berina Tabak, s. r.

Amir Zahirović, s. r.

Aida Ramić, s. r.

Broj 27/03-30-32946-6/26

09. septembra 2026. godine

Sarajevo

Na osnovu člana 56. stav (2) tačka a) Kolektivnog ugovora za djelatnost visokog obrazovanja i nauke na Univerzitetu u Sarajevu ("Službene novine Kantona Sarajevo", broj 27/26) i tačke II Rješenja Vlade Kantona Sarajevo, broj 02-04-35808-16/26 od 06.08.2026. godine, o imenovanju Komisije za tumačenje Kolektivnog ugovora za djelatnost visokog obrazovanja i nauke na Univerzitetu u Sarajevu, a u vezi sa Inicijativom Univerziteta u Sarajevu, broj 0101-7090-6/26 od 10.07.2026. godine, za tumačenje člana 35. st. (1) i (2) Kolektivnog ugovora u pogledu odnosa jednokratne novčane

potpomoći i naknade dokumentiranih troškova liječenja, Komisija za tumačenje Kolektivnog ugovora za djelatnost visokog obrazovanja i nauke na Univerzitetu u Sarajevu, na sjednici održanoj dana 09.09.2026. godine, donosi

TUMAČENJE

1. Utvrđuje se tumačenje člana 35. st. (1) i (2) Kolektivnog ugovora za djelatnost visokog obrazovanja i nauke na Univerzitetu u Sarajevu (u daljnjem tekstu: Kolektivni ugovor), kako slijedi:
"Naknada utvrđena u članu 35. st. (1) i (2) Kolektivnog ugovora podrazumijeva jedinstvenu naknadu, a u visini iz utvrđenoj u članu 35. stav (1) Kolektivnog ugovora, s tim da na istu radnik ima pravo i po drugoj dijagnozi."
2. Ovo tumačenje ima pravnu snagu i učinak Kolektivnog ugovora.
3. Obaveza Ministarstva za nauku, visoko obrazovanje i mlade Kantona Sarajevo i Sindikata Univerziteta u Sarajevu, nakon donošenja ovog tumačenja, je postupanje u skladu sa članom 56. stav (10) Kolektivnog ugovora.
4. Ovo tumačenje stupa na snagu danom donošenja.

Komisija:

Predsjedavajuća

Adisa Hota, s. r.

Članovi:

Berina Tabak, s. r.

Amir Zahirović, s. r.

Aida Ramić, s. r.

Broj 27/03-30-32946-7/26

09. septembra 2026. godine

Sarajevo

PREMIJER KANTONA SARAJEVO

Na osnovu člana 10. stav (4) Zakona o izvršavanju Budžeta Kantona Sarajevo za 2026. godinu ("Službene novine Kantona Sarajevo", broj 52/25), premijer Kantona Sarajevo donosi

ODLUKU

O ODOBRAVANJU SREDSTAVA IZ TEKUĆE REZERVE BUDŽETA KANTONA SARAJEVO ZA 2026. GODINU (II KVARTAL)

Član 1.

Iz tekuće rezerve Budžeta Kantona Sarajevo za 2026. godinu, ekonomski kod 600000, odobrava se izdvajanje sredstava Kabinetu premijera Kantona Sarajevo, razdjel 11010001, u ukupnom iznosu od 25.000,00 KM (dvadeset i pet hiljada konvertibilnih maraka) na ekonomski kod 614300 - Tekući transferi neprofitnim organizacijama, subanalitika BAN041.

Član 2.

Sredstva iz člana 1. ove odluke će se uplatiti na sljedeći način:

- iznos od 13.500,00 KM Fondaciji "Krila nade", ul. Grbavička br. 32, Sarajevo, ID: 4200908800005, broj transakcijskog računa 391610000155910148 otvoren kod Raiffeisen bank dd Bosna i Hercegovina, u svrhu sufinansiranja troškova osiguranja protestnog mirnog okupljanja Bh. povorke ponosa;
- iznos od 4.500,00 KM Bosansko-Hercegovačko Herpetološko Udruženje - Atra, ul. Urijan Dedina br. 137, Sarajevo, ID broj 4201896810006, broj transakcijskog računa 1990490058833457 otvoren

kod Sparkasse Bank dd Bosna i Hercegovina, u svrhu revitalizacije zbirke vodozemaca i gmizavaca;

- iznos od 3.000,00 KM Udruženju sportska akademija "Teamwork", ul. Trg Heroja br. 30, Sarajevo, ID broj 4203500830002, broj transakcijskog računa 1861210311200941 otvoren kod Ziraat Bank BiH d.d., u svrhu organizacije i održavanja sportskog kampa za djecu i mlade;
- iznos od 2.000,00 KM Vijeću mladih Federacije BiH, ul. Buka br. 10, Sarajevo, ID broj 4202197260005, broj transakcijskog računa: 1340011130061425 otvoren kod ASA Banka dd Sarajevo, u svrhu podrške rada i aktivnosti udruženja;
- iznos od 2.000,00 KM Udruženju Kulturno-umjetničko društvo "Saobraćajac", ul. Teheranski trg br. 7, Sarajevo, ID broj 4200695890005, broj transakcijskog računa: 1020440000005821 otvoren kod Union Banka dd Sarajevo, u svrhu podrške odlaska udruženja na međunarodni festival.

Član 3.

Sa korisnicima sredstava iz člana 2. Odluke Kabinet premijera Kantona Sarajevo će zaključiti ugovor kojim će se precizirati međusobna prava i obaveze ugovornih strana.

Član 4.

Ova odluka stupa na snagu danom donošenja, a objavit će se u "Službenim novinama Kantona Sarajevo".

Broj 02/01-11-12086-1/26

16. juna 2026. godine

Sarajevo

Premijer

Nihad Uk, s. r.

Na osnovu čl. 137., 138., 138a. i 182. Zakona o radu ("Službene novine Federacije BiH", broj 26/16, 89/18, 44/22 i 39/24), "SAMOSTALNI SINDIKAT OSNOVNOG OBRAZOVANJA I ODGOJA FEDERACIJE BOSNE I HERCEGOVINE" - Kantonalni odbor Samostalnog sindikata osnovnog obrazovanja i odgoja Kantona Sarajevo, kao predstavnik radnika, i Vlada Kantona Sarajevo, kao predstavnik poslodavca, zaključuju

KOLEKTIVNI UGOVOR O IZMJENAMA I DOPUNAMA KOLEKTIVNOG UGOVORA ZA DJELATNOSTI PREDŠKOLSKOG ODGOJA I OSNOVNOG ODGOJA I OBRAZOVANJA U KANTONU SARAJEVO

Član 1.

U Kolektivnom ugovoru za djelatnosti predškolskog odgoja i osnovnog odgoja i obrazovanja u Kantonu Sarajevo ("Službene novine Kantona Sarajevo", broj 16/26) u članu 17. briše se stav (5).

Član 2.

U članu 43. stav (2) se mijenja i glasi: "(2) Nastavnik i odgajatelj u toku radnog dana može imati najviše šest časova nastave, a pedagog, psiholog, socijalni radnik, tiflolog, surdoaudiolog, logoped, defektolog, somatoped, oligofrenolog, socijalni pedagog, voditelj grupe u produženom boravku, član mobilnog stručnog tima za pružanje podrške inkluzivnom obrazovanju, bibliotekar, asistent u odjeljenju, asistent u grupi, asistent u školi u bolnici, fizioterapeut i medicinska sestra u toku radnog dana najviše šest sati rada."

- 613935-5 - Izrada regulacionih planova u iznosu od 30.000,00 KM tako da novi plan za ovu poziciju iznosi 85.000,00 KM

Član 3.

Za realizaciju ovog Zaključka zadužuje se Služba za finansije i budžet.

Član 4.

Ovaj Zaključak čini sastavni dio Budžeta Općine Stari Grad Sarajevo za 2026. godinu.

Član 5.

Ovaj Zaključak stupa na snagu danom donošenja, a objavit će se u "Službenim novinama Kantona Sarajevo".

Broj 01-04-4-2594/26

29. septembra 2026. godine

Sarajevo

Općinski načelnik

Irfan Čengić, s. r.

Komisija za tumačenje Kolektivnog ugovora za djelatnost visokog obrazovanja i nauke na Univerzitetu u Sarajevu

Na osnovu člana 56. stav (2) tačka a) Kolektivnog ugovora za djelatnost visokog obrazovanja i nauke na Univerzitetu u Sarajevu ("Službene novine Kantona Sarajevo", broj 27/26) i tačke II Rješenja Vlade Kantona Sarajevo, broj 02-04-35808-16/26 od 06.08.2026. godine, o imenovanju Komisije za tumačenje Kolektivnog ugovora za djelatnost visokog obrazovanja i nauke na Univerzitetu u Sarajevu, a u vezi sa Zaključkom Senata Univerziteta u Sarajevu, broj 01-15-93/26 od 15.07.2026. godine, kojim je utvrđena Inicijativa za tumačenje člana 7. stav (6) Kolektivnog ugovora, Komisija za tumačenje Kolektivnog ugovora za djelatnost visokog obrazovanja i nauke na Univerzitetu u Sarajevu, na sjednici održanoj dana 15.09.2026. godine, donosi

TUMAČENJE

1. Utvrđuje se tumačenje člana 7. stav (6) Kolektivnog ugovora za djelatnost visokog obrazovanja i nauke na Univerzitetu u Sarajevu (u daljnjem tekstu: Kolektivni ugovor), kako slijedi:
"Izuzeće od obaveze pribavljanja prethodne saglasnosti Vlade Kantona Sarajevo za popunu upražnjenih radnih mjesta akademskog i naučnoistraživačkog osoblja na Univerzitetu u Sarajevu se odnosi na zahtjeve podnesene od 01.01.2026. godine."
2. Ovo tumačenje ima pravnu snagu i učinak Kolektivnog ugovora.
3. Obaveza Ministarstva za nauku, visoko obrazovanje i mlade Kantona Sarajevo i Sindikata Univerziteta u Sarajevo, nakon donošenja ovog tumačenja, je postupanje u skladu sa članom 56. stav (10) Kolektivnog ugovora.
4. Ovo tumačenje stupa na snagu danom donošenja.

Komisija:

Predsjedavajuća

Adisa Hota, s. r.

Članovi:

Berina Tabak, s. r.

Amir Zahirović, s. r.

Aida Ramić, s. r.

Broj 27/03-30-32946-12/26

15. septembra 2026. godine

Sarajevo

Na osnovu člana 56. stav (2) tačka a) Kolektivnog ugovora za djelatnost visokog obrazovanja i nauke na

Univerzitetu u Sarajevu ("Službene novine Kantona Sarajevo", broj 27/26) i tačke II Rješenja Vlade Kantona Sarajevo, broj 02-04-35808-16/26 od 06.08.2026. godine, o imenovanju Komisije za tumačenje Kolektivnog ugovora za djelatnost visokog obrazovanja i nauke na Univerzitetu u Sarajevu, a u vezi sa Zaključkom Senata Univerziteta u Sarajevu, broj 01-15-93/26 od 15.07.2026. godine, kojim je utvrđena Inicijativa za tumačenje člana 23. stav (2) tačka b) Kolektivnog ugovora, Komisija za tumačenje Kolektivnog ugovora za djelatnost visokog obrazovanja i nauke na Univerzitetu u Sarajevu, na sjednici održanoj dana 15.09.2026. godine, donosi

TUMAČENJE

1. Utvrđuje se tumačenje člana 23. stav (2) tačka b) Kolektivnog ugovora za djelatnost visokog obrazovanja i nauke na Univerzitetu u Sarajevu (u daljnjem tekstu: Kolektivni ugovor), kako slijedi:
"Članom 23. stav (2) tačka b) Kolektivnog ugovora nije utvrđeno pravo na uvećanje plaće za 40% od osnovne plaće za direktora Univerziteta u Sarajevu - Stomatološkog kliničkog centra, a za obavljanje rukovodnih, organizacionih i koordinacijskih poslova."
2. S obzirom na utvrđeno tumačenje iz tačke 1., Komisija za tumačenje Kolektivnog ugovora će, u skladu sa članom 56. stav (2) tačka c) Kolektivnog ugovora, pokrenuti inicijativu za izmjenu člana 23. stav (2) tačka b) Kolektivnog ugovora u smislu izjednačavanja prava na uvećanje plaće rukovodiocima svih članica Univerziteta u Sarajevu za obavljanje rukovodnih poslova.
3. Ovo tumačenje ima pravnu snagu i učinak Kolektivnog ugovora.
4. Obaveza Ministarstva za nauku, visoko obrazovanje i mlade Kantona Sarajevo i Sindikata Univerziteta u Sarajevo, nakon donošenja ovog tumačenja, je postupanje u skladu sa članom 56. stav (10) Kolektivnog ugovora.
5. Ovo tumačenje stupa na snagu danom donošenja.

Komisija:

Predsjedavajuća

Adisa Hota, s. r.

Članovi:

Berina Tabak, s. r.

Amir Zahirović, s. r.

Aida Ramić, s. r.

Broj 27/03-30-32946-11/26

15. septembra 2026. godine

Sarajevo

Na osnovu člana 56. stav (2) tačka a) Kolektivnog ugovora za djelatnost visokog obrazovanja i nauke na Univerzitetu u Sarajevu ("Službene novine Kantona Sarajevo", broj 27/26) i tačke II Rješenja Vlade Kantona Sarajevo, broj 02-04-35808-16/26 od 06.08.2026. godine, o imenovanju Komisije za tumačenje Kolektivnog ugovora za djelatnost visokog obrazovanja i nauke na Univerzitetu u Sarajevu, a u vezi sa Zaključkom Senata Univerziteta u Sarajevu, broj 01-15-93/26 od 15.07.2026. godine, kojim je utvrđena Inicijativa za tumačenje člana 15. stav (12) Kolektivnog ugovora, Komisija za tumačenje Kolektivnog ugovora za djelatnost visokog obrazovanja i nauke na Univerzitetu u Sarajevu, na sjednici održanoj dana 15.09.2026. godine, donosi

TUMAČENJE

1. Utvrđuje se tumačenje člana 15. stav (12) Kolektivnog ugovora za djelatnost visokog obrazovanja i nauke na

Univerzitetu u Sarajevu (u daljnjem tekstu: Kolektivni ugovor), kako slijedi:

"Član 15. stav (12) Kolektivnog ugovora se odnosi na sve radnike Univerziteta u Sarajevu sa srednjom stručnom spremom, koji obavljaju obračunsko-računovodstvene poslove i koji imaju najmanje 15 godina radnog iskustva na obračunsko-računovodstvenim poslovima na Univerzitetu u Sarajevu."

2. Ovo tumačenje ima pravnu snagu i učinak Kolektivnog ugovora.
3. Obaveza Ministarstva za nauku, visoko obrazovanje i mlade Kantona Sarajevo i Sindikata Univerziteta u Sarajevu, nakon donošenja ovog tumačenja, je postupanje u skladu sa članom 56. stav (10) Kolektivnog ugovora.
4. Ovo tumačenje stupa na snagu danom donošenja.

Komisija:

Predsjedavajuća

Adisa Hota, s. r.

Članovi:

Berina Tabak, s. r.

Amir Zahirović, s. r.

Aida Ramić, s. r.

Broj 27/03-30-32946-10/26
15. septembra 2026. godine
Sarajevo

Na osnovu člana 56. stav (2) tačka a) Kolektivnog ugovora za djelatnost visokog obrazovanja i nauke na Univerzitetu u Sarajevu ("Službene novine Kantona Sarajevo", broj 27/26) i tačke II Rješenja Vlade Kantona Sarajevo, broj 02-04-35808-16/26 od 06.08.2026. godine, o imenovanju Komisije za tumačenje Kolektivnog ugovora za djelatnost visokog obrazovanja i nauke na Univerzitetu u Sarajevu, a u vezi sa Inicijativom Univerziteta u Sarajevu, broj 0101-7090-8/26 od 10.07.2026. godine, za tumačenje člana 61. stav (1) Kolektivnog ugovora u pogledu materijalnog i vremenskog domašaja primjene Kolektivnog ugovora, Komisija za tumačenje Kolektivnog ugovora za djelatnost visokog obrazovanja i nauke na Univerzitetu u Sarajevu, na sjednici održanoj dana 15.09.2026. godine, donosi

TUMAČENJE

1. Utvrđuje se tumačenje člana 61. stav (1) Kolektivnog ugovora za djelatnost visokog obrazovanja i nauke na Univerzitetu u Sarajevu (u daljnjem tekstu: Kolektivni ugovor), kako slijedi:
"Član 61. stav (1) Kolektivnog ugovora se ne odnosi na prava o kojima je u periodu od 01.01.2026. godine do potpisivanja Kolektivnog ugovora konačno odlučeno, odnosno u slučajevima u kojima je izdato rješenje i koje je u cijelosti izvršeno."
2. Ovo tumačenje ima pravnu snagu i učinak Kolektivnog ugovora.
3. Obaveza Ministarstva za nauku, visoko obrazovanje i mlade Kantona Sarajevo i Sindikata Univerziteta u Sarajevu, nakon donošenja ovog tumačenja, je postupanje u skladu sa članom 56. stav (10) Kolektivnog ugovora.
4. Ovo tumačenje stupa na snagu danom donošenja.

Komisija:

Predsjedavajuća

Adisa Hota, s. r.

Članovi:

Berina Tabak, s. r.

Amir Zahirović, s. r.

Aida Ramić, s. r.

Broj 27/03-30-32946-9/26
15. septembra 2026. godine
Sarajevo

Na osnovu člana 56. stav (2) tačka a) Kolektivnog ugovora za djelatnost visokog obrazovanja i nauke na Univerzitetu u Sarajevu ("Službene novine Kantona Sarajevo", broj 27/26) i tačke II Rješenja Vlade Kantona Sarajevo, broj 02-04-35808-16/26 od 06.08.2026. godine, o imenovanju Komisije za tumačenje Kolektivnog ugovora za djelatnost visokog obrazovanja i nauke na Univerzitetu u Sarajevu, a u vezi sa Inicijativom Univerziteta u Sarajevu, broj 0101-7090-7/26 od 10.07.2026. godine, za tumačenje člana 42. st. (1) i (2) Kolektivnog ugovora u pogledu kruga lica koja ostvaruju pravo na naknadu za poslove u oblasti zaštite na radu i zaštite od požara, Komisija za tumačenje Kolektivnog ugovora za djelatnost visokog obrazovanja i nauke na Univerzitetu u Sarajevu, na sjednici održanoj dana 15.09.2026. godine, donosi

TUMAČENJE

1. Utvrđuje se tumačenje člana 42. st. (1) i (2) Kolektivnog ugovora za djelatnost visokog obrazovanja i nauke na Univerzitetu u Sarajevu (u daljnjem tekstu: Kolektivni ugovor), kako slijedi:
"Naknada utvrđena u članu 42. stav (1) Kolektivnog ugovora se isključivo odnosi na naknadu za zaposlenika koji je, u skladu sa Zakonom o zaštiti na radu Federacije Bosne i Hercegovine, izabran odnosno imenovan za povjerenika za zaštitu na radu.
Isto lice ne može istovremeno obavljati poslove imenovanog povjerenika za zaštitu na radu i poslove lica zaduženog za provođenje mjera zaštite od požara, iz čega proizilazi da ne postoji mogućnost da isto lice istovremeno ostvaruje naknade utvrđene u članu 42. st. (1) i (2) Kolektivnog ugovora."
2. Ovo tumačenje ima pravnu snagu i učinak Kolektivnog ugovora.
3. Obaveza Ministarstva za nauku, visoko obrazovanje i mlade Kantona Sarajevo i Sindikata Univerziteta u Sarajevu, nakon donošenja ovog tumačenja, je postupanje u skladu sa članom 56. stav (10) Kolektivnog ugovora.
4. Ovo tumačenje stupa na snagu danom donošenja.

Komisija:

Predsjedavajuća

Adisa Hota, s. r.

Članovi:

Berina Tabak, s. r.

Amir Zahirović, s. r.

Aida Ramić, s. r.

Broj 27/03-30-32946-8/26
15. septembra 2026. godine
Sarajevo

SLUŽBENE OBJAVE

KJU DOM ZA DJECU BEZ RODITELJSKOG STARANJA

Na osnovu člana 27. Zakona o ustanovama ("Službeni list RBiH", broj 6/92, 8/93 i 13/94), člana 20. Pravila Kantonalne javne ustanove Dom za djecu bez roditeljskog staranja, broj 53-UO/18 i 01-UO/19, na prijedlog direktora, Upravni odbor Kantonalne javne ustanove Dom za djecu bez roditeljskog staranja, na 10. sjednici, održanoj dana 28.09.2026. godine donosi